

Entre 1760 et 1830 le voyage connaît des mutations, non pas dans ses conditions matérielles qui, jusqu'à l'avènement du train, demeurent largement inchangées mais dans sa fonction et sa finalité.

Entre le Grand Tour, destiné à la formation d'une jeunesse aristocratique visitant l'Europe des capitales, et la lente émergence d'un tourisme littéraire mettant romantiquement en scène le Moi exalté par l'ailleurs, un autre voyage est apparu, résolument ancré dans l'actualité du monde bouleversé par les Révolutions de tous genres : le voyage politique.

Observer les autres sociétés, les coutumes des populations différentes, se transporter ailleurs, partir comprendre sous d'autres cieux, chercher à comparer les espaces différents, ouvrir sa curiosité à un cosmopolitisme naissant, découvrir d'autres modèles politiques que le sien devient une sorte de propédeutique spontanée, ou bien organisée, forcée parfois, à l'origine d'un transfert d'idées, de personnes et d'expériences que l'aire et l'ère des révolutions atlantiques vont rendre possible depuis le début de la Révolution américaine, jusqu'aux révolutions du XIXe siècle naissant. Ce colloque tentera d'interroger comment une pratique ancienne, le voyage, rencontre une idée nouvelle, la République.

Comité scientifique
Sylvie Aprile, Gilles Bertrand, Jean-Luc Chappey,
Bernard Gainot, Annie Jourdan et Pierre Serna



Conception graphique Catherine Brun

Colloque international organisé par le Musée de la Révolution française (Domaine de Vizille), le CRHIPA (Université de Grenoble II) et l'Institut d'Histoire de la Révolution Française (Paris I Panthéon Sorbonne)

Contacts :

Hélène PUIG - Musée de la Révolution française
Tél. : 04 76 78 71 86 - h.feger-puig@cg38.fr
Catherine BRUN - CRHIPA
Tél. : 04 76 82 73 69 - catherine.brun@upmf-grenoble.fr
Marie-Michelle TALIS - IHRF
Marie-Michelle.Talis@univ-paris1.fr



LA REPUBLIQUE EN VOYAGE 1770-1830

22, 23 et 24 septembre 2010



Frederick Georges Byron, Cour d'auberge à Calais, 1790, dessin aquarellé, Inv. MRF 1990-29

Mercredi 22 au Musée de Grenoble

Judi 23 et vendredi 24 au Musée de la
Révolution française, Domaine de Vizille

MERCREDI 22 SEPTEMBRE 2010

Musée de Grenoble

14h00/19h00

INTRODUCTION

14h00 - Pierre Serna et Gilles Bertrand
Un nouveau monde inventé par le voyage républicain

LES EXPÉRIENCES ET LES MODÈLES RÉPUBLICAINS

14h30 - Gilles Bertrand, Univ. Grenoble II
Voyage des anciens, voyages des modernes : qu'est-ce qu'un voyage républicain ?

15h00 - Bernard Gainot, IHRF-Univ. Paris I
La Suisse comme laboratoire du voyage républicain

15h30 - Pause

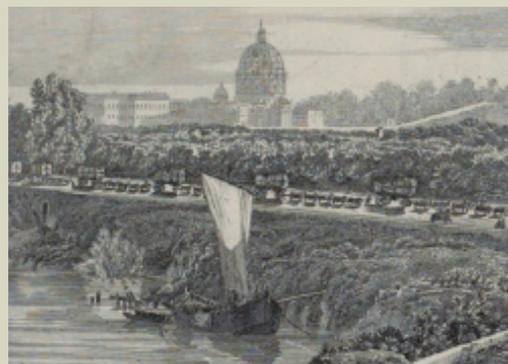
16h00 - Rahul Markovits, Univ. Paris I
« Transplanter » la République. La nouvelle Genève entre utopie et désillusions (1782-1783)

16h30 - Gabor Gelleri, Univ. de Galway-Irlande
Voyager : un programme républicain

17h00 - Visite du Musée de Grenoble assurée par Alain Chevalier, Conservateur du patrimoine : Chefs d'œuvres en voyage.

CONFÉRENCE

18h30 - Nobutaka Miura, Univ. de Chuo, Tokyo
L'accueil des idées républicaines françaises dans le Japon depuis deux cents ans



JEUDI 23 SEPTEMBRE 2010

Musée de la révolution française

9h00/12h30

LES RÉPUBLIQUES VISITÉES, LES RÉPUBLIQUES COMPARÉES

9h00 - Maitté Bouyssi, Centre du XIXe siècle, Univ. Paris I
Bertrand Barère, le voyageur immobile

9h30 - Jean-René Aymes, Pr. émérite, Univ. Paris III
L'Espagne et les Espagnols dans les éditions successives du Tableau de l'Espagne moderne de Jean-François Bourgoing ou la remise en cause de plusieurs stéréotypes entre 1788 et 1807

10h00 - Elisabeth Liris, IHRF, Univ. Paris I
Lafayette ou les républiques d'Amérique dans les voyages de 1778 et 1824

10h30 - Pause

11h00 - Annie Jourdan, Univ. d'Amsterdam
La république avant la République. Français en voyage dans les Provinces-Unies (1750-1788)

11h30 - Olaf Mueller, Univ. de Léna
Voyageurs républicains et constitution du panthéon national en Italie. Ugo Foscolo et les exilés italiens d'après 1821 entre Londres, Paris et Bruxelles

14h00/18h00

CONFLICTUALITÉS

ATELIER UN

14h00 - Alexandra Janiszewska, Académie des sciences de Varsovie
La France de l'Ancien Régime à la Révolution sous le regard républicain de Félix Oraczewski, émissaire de Stanislas Auguste, roi de Pologne

14h30 - Frédéric Régent, IHRF, Univ. Paris I
Le voyage détourné, la Royal Navy républicaine

15h00 - Pause

15h30 - Daniela Tinkova, Univ. de Prague
Les républicains suspects de Bohême

16h00 - Nicole Pellegrin, ENS Ulm
L'image de la République et des républiques dans les récits de voyage des religieuses de l'époque révolutionnaire

ATELIER DEUX

14h00 - Anna Maria Rao, Univ. Federico II de Naples
De Naples à la Catalogne en passant par la France: le voyage du soldat Gabriele Pepe en 1807-1808

14h30 - Guillaume Mazeau, IHRF, Univ. Paris I
L'errance républicaine, les girondins et l'exil intérieur

15h00 - Pause

15h30 - Pierre-Yves Lacour, Univ. de Strasbourg
Guerres révolutionnaires et République des sciences. Les voyages des commissaires des sciences et des arts en Europe septentrionale et en Italie. 1794-1797

16h00 - Madeleine Van Strien, Univ. de Leiden
André Thouin ou la science républicaine en voyage, 1794-1798

17h00 - Visite du Musée de la Révolution française assurée par Alain Chevalier.

VENDREDI 24 SEPTEMBRE 2010

Musée de la Révolution française

9h00/12h30

LA RÉPUBLIQUE TRADUITE, LA RÉPUBLIQUE EN TRANSFERT (TEXTES, OBJETS, GUIDES)

9h00 - Andreas Onnerfors, Univ. de Sheffield
Le voyage maçon ou les objets du transfert républicain (certificats, guides de voyage, objets maçons)

9h30 - Anne Simonin et Maria Betlem Castella i Pujols, Irice, IHRF, Univ. Paris I
La république en ses provinces : la traduction des lois, histoire d'un échec révolutionnaire

10h00 - Alessandra Grillo, Univ. Paris IV
Les récits du voyage de Giuseppe Acerbi en Laponie et Finlande (1798-1799)

10h30 - Pause

11h00 - Lucia Bergamasco, Univ. d'Orléans
Madisson et le voyage dans le fédéralisme républicain par les livres

11h30 - Daniel Zakrzewski, Martin-Luther Univ. Halle-Wittenberg
Henri Heine et le tambour de la république

14h00/18h00

PARIS, LA CAPITALE DU VOYAGE RÉPUBLICAIN

14h00 - Sylvie Kleinman, Univ. de Dublin
Un irlandais à Paris : Wolfe Tone ou les pérégrinations d'un guerrier républicain à Paris en 1796

14h30 - Jean Dhombres, Centre Koyré, Paris
Bilan des surprises de voyageurs européens à Paris sur l'organisation de « la science républicaine »

15h00 - Arianne Baggerman et Rudolf Dekker, Univ. Erasme, Rotterdam
Voyage en temps de révolution. Le voyage de Lambert van Eck à Paris en 1788

15h30 - Pause

16h00 - Jean-Luc Chappey, IHRF, Univ. Paris I
Griffet de la Beaune ou La langue de tous les voyages

16h30 - Marie-Noëlle Bourguet, Univ. Paris VII
La science comme passeport : les itinéraires européens d'Alexandre de Humboldt (1789-1805)

CONCLUSION DU COLLOQUE

17h00 - Sylvie Aprile, Univ. Lille III
La république en exil ou de retour d'exil ?